

UDENRIGSMINISTERIET

EUROPAUDVALGET
Alm. del - bilag 47 (offentligt)

Medlemmerne af Folketingets Europaudvalg
og deres stedfortrædere

Asiatisk Plads 2
DK-1448 København K
Tel. +45 33 92 00 00
Fax +45 32 54 05 33
E-mail: um@um.dk
Telex 31292 ETR DK
Telegr. adr. Etrangeres
Girokonto 300-1806



Bilag	Journalnummer	Kontor
1	400.C.2-0	EUK

17. oktober 2003

Til underretning for Folketingets Europaudvalg vedlægges dokument CIG 8/03 udarbejdet af Kommissionen med angivelse af de protokoller, der er knyttet til EU-traktaten og fællesskabstraktaterne, samt de protokoller, der er knyttet til tiltrædelsestraktaterne. For en ordens skyld oplyses samtidig, at alle hidtil udsendte officielle dokumenter til regeringskonferencen nu foreligger på dansk på regeringskonferencens hjemmeside (<http://ue.eu.int/igc/docs.asp?lang=DA>).

**KONFERENCEN
MELLEM REPRÆSENTANTERNE
FOR MEDLEMSSTATERNES
REGERINGER**

**Bruxelles, den 13. oktober 2003 (15.10)
(OR. fr)**

CIG 8/03

NOTE

til: delegationerne

Vedr.: ***RK 2003***

– Gruppen af Juridiske Ekspertes (mødet den 9.-10. oktober 2003)

Hermed følger en liste over protokoller knyttet til traktaten om Den Europæiske Union og til fællesskabstraktaterne (del A) og en liste over protokoller knyttet til tiltrædelsestraktaterne (del B); listerne er udarbejdet af Kommissionen.

LISTE OVER PROTOKOLLER

Listen i del A opregner de protokoller, der er gældende efter Nice-traktatens ikrafttrædelse.

Listen i del B opregner de protokoller, der er knyttet til tiltrædelsestraktaterne.

DEL A

LISTE OVER PROTOKOLLER KNYTTET TIL TRAKTATEN OM DEN EUROPÆISKE UNION OG TIL FÆLLESSKABSTRAKTATERNE

Protokollerne er grupperet efter den traktat eller de traktater, de er knyttet til.

Datoen i parentes angiver protokollens oprindelse (1957 = Rom-traktaten, 1962 = konvention om revision af EØF-traktaten, 1985 = traktat om Grønland, 1992 = Maastricht-traktaten, 1997 = Amsterdam-traktaten, 2001 = Nice-traktaten).

Teksterne til protokollerne findes flere forskellige steder, især er

- protokollerne i punkt 1 - 8, 11, 16 - 33 og 36 offentliggjort i Den Europæiske Unions traktatsamling (bind I, del I) udgivet af Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer i 1999
- protokollerne i punkt 12 - 15 offentliggjort i Den Europæiske Unions traktatsamling (bind I, del II) udgivet af Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer i 1995¹
- protokollerne i punkt 9 - 10 og 34 - 35 offentliggjort i De Europæiske Fællesskabers Tidende C 80 af 10.3.2001.

Protokol knyttet til traktaten om Den Europæiske Union

1. – Protokol ad artikel 17 i traktaten om Den Europæiske Union (1997)

Protokoller knyttet til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab

2. – Protokol om integration af Schengen-reglerne i Den Europæiske Union (1997)
3. – Protokol om anvendelse af visse aspekter af artikel 14 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab på Det Forenede Kongerige og på Irland (1997)
4. – Protokol om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling (1997)
5. – Protokol om Danmarks stilling (1997)

¹ Disse protokoller er blevet let tilpasset ved Amsterdam-traktaten (artikel 6, III, nr. 6) - 9)); den udgave, der er offentliggjort i 1995-samlingen, skal derfor konsolideres.

Protokoller knyttet til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab² og Det Europæiske Atomenergifællesskab

6. – Protokol knyttet til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaterne om oprettelse af De Europæiske Fællesskaber (1992)
7. – Protokol om fastlæggelse af hjemstedet for De Europæiske Fællesskabers institutioner og for visse af fællesskabernes organer og tjenester (1997)
8. – Protokol om de nationale parlamenters rolle i Den Europæiske Union (1997)
9. – Protokol om udvidelsen af Den Europæiske Union (2001)
10. – Protokol vedrørende statuten for Domstolen (2001)³

Protokoller knyttet til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab

11. – Protokol vedrørende vedtægterne for Den Europæiske Investeringsbank (1957)
12. – Protokol vedrørende Italien (1957)
13. – Protokol vedrørende varer med oprindelse i og indført fra bestemte lande og som ved indførsel til en af medlemsstaterne indrømmes en særlig ordning (1957)
14. – Protokol om import til Det Europæiske Økonomiske Fællesskab af olieprodukter raffineret på De Nederlandske Antiller (1962)
15. – Protokol om den særlige ordning for Grønland (1985)
16. – Protokol om ejendomserhvervelse i Danmark (1992)
17. – Protokol ad artikel 141 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab (1992)
18. – Protokol om statuten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank (1992)⁴
19. – Protokol om statuten for Det Europæiske Monetære Institut (1992)
20. – Protokol om proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud (1992)
21. – Protokol om konvergenskriterierne som nævnt i artikel 121 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab (1992)
22. – Protokol vedrørende Danmark (1992)
23. – Protokol vedrørende Portugal (1992)
24. – Protokol om overgangen til tredje fase af Den Økonomiske og Monetære Union (1992)
25. – Protokol om visse bestemmelser vedrørende Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland (1992)
26. – Protokol om visse bestemmelser vedrørende Danmark (1992)
27. – Protokol vedrørende Frankrig (1992)
28. – Protokol om økonomisk og social samhørighed (1992)
29. – Protokol om asyl for statsborgere i Den Europæiske Unions medlemsstater (1997)
30. – Protokol om anvendelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet (1997)
31. – Protokol om medlemsstaternes forbindelser med tredjelande med hensyn til passage af de ydre grænser (1997)
32. – Protokol om offentlig radio- og tv-virksomhed i medlemsstaterne (1997)
33. – Protokol om dyrebeskyttelse og dyrevelfærd (1997)
34. – Protokol vedrørende artikel 67 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab (2001)

² Da EKSF-traktaten er udløbet, har denne henvisning kun historisk interesse.

³ Denne protokol er nu kun knyttet til EU-, EF- og Euratom-traktaterne (artikel 7 i Nice-traktaten).

⁴ Denne protokol er blevet ændret ved Nice-traktatens artikel 5; den udgave, der er offentliggjort i 1999-samlingen, skal derfor konsolideres.

35. – Protokol om de finansielle konsekvenser af udløbet af EKSF-traktaten og om kul- og stålforskningsfonden (2001)

Andre protokoller

36. – Protokol vedrørende De Europæiske Fællesskabers privilegier og immuniteter^{5 6} (1965)

P.M.

Konventet har udarbejdet fem protokoller, der ledsager udkastet til traktat om en forfatning for Europa.

1. – Protokol om de nationale parlamenters rolle i Den Europæiske Union
2. – Protokol om anvendelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet
3. – Protokol om borgernes repræsentation i Europa-Parlamentet og stemmevægtningen i Det Europæiske Råd og Ministerrådet
4. – Protokol vedrørende Eurogruppen
5. – Protokol om ændring af Euratom-traktaten

Ifølge tankegangen i forfatningsudkastet vil protokollen om de nationale parlamenters rolle i Den Europæiske Union (jf. punkt 8 ovenfor), protokollen om udvidelsen af Den Europæiske Union (jf. punkt 9 ovenfor) og protokollen om anvendelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet (jf. punkt 30 ovenfor) skulle ophæves. Desuden vil en række gældende protokoller skulle tilpasses.

⁵ Denne protokol, der var knyttet til traktaten om oprettelse af et fælles Råd og en fælles Kommission, er efter denne traktats ophævelse ved Amsterdam-traktaten fortsat gyldig uden at være knyttet til nogen bestemt traktat.

⁶ Denne protokol er blevet ændret ved Nice-traktatens artikel 6; den udgave, der er offentliggjort i 1999-samlingen, skal derfor konsolideres.

DEL B

LISTE OVER PROTOKOLLER KNYTTET TIL TILTRÆDELSESTRAKTATERNE

Protokoller knyttet til akten vedrørende vilkårene for Kongeriget Danmarks, Irlands, Kongeriget Norges og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands tiltrædelse og tilpasningerne af traktaterne⁷

- Protokol nr. 1 vedrørende vedtægterne for Den Europæiske Investeringsbank
- Protokol nr. 2 om Færøerne
- Protokol nr. 3 om Kanaløerne og øen Man
- Protokol nr. 4 om Grønland
- Protokol nr. 6 om visse kvantitative restriktioner i Irland
- Protokol nr. 7 om import af motorkøretøjer og samleindustri for motorkøretøjer i Irland
- Protokol nr. 8 om fosfor henhørende under underposition nr. 28.04 C IV i den fælles toldtarif
- Protokol nr. 9 om aluminiumoxyd og aluminiumhydroxyd (aluminiumforbindelser) henhørende under underposition nr. 28.20 A i den fælles toldtarif
- Protokol nr. 10 om mimosebarkekstrakt henhørende under underposition nr. 32.01 A i den fælles toldtarif og kastanjetrækstrakt henhørende under underposition nr. ex 32.01 C i den fælles toldtarif
- Protokol nr. 11 om krydsfinér henhørende under position nr. ex 44.15 i den fælles toldtarif
- Protokol nr. 12 om papirmasse henhørende under underposition nr. 47.01 A II i den fælles toldtarif
- Protokol nr. 13 om avispapir henhørende under underposition nr. 48.01 A i den fælles toldtarif
- Protokol nr. 14 om råbly henhørende under underposition nr. 78.01 A i den fælles toldtarif
- Protokol nr. 15 om råzink henhørende under underposition nr. 79.01 A i den fælles toldtarif

⁷ De manglende numre i listen over protokoller svarer til de protokoller vedrørende Norge, der blev ophævet ved afgørelse truffet af Rådet for De Europæiske Fællesskaber om tilpasning af dokumenter vedrørende de nye medlemsstaters tiltrædelse af De Europæiske Fællesskaber (EFT L 2 af 1.1.1973, s. 1).

- Protokol nr. 16 om markederne for og samhandelen med landbrugsprodukter
- Protokol nr. 17 om import i Det Forenede Kongerige af sukker hidrørende fra de i Commonwealth-aftalen vedrørende sukker omhandlede eksporterende lande og territorier
- Protokol nr. 18 om import i Det Forenede Kongerige af smør og ost fra New Zealand
- Protokol nr. 19 om alkoholholdige drikkevarer fremstillet af korn
- Protokol nr. 22 om forbindelserne mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og de associerede afrikanske stater og Madagascar samt de selvstændige udviklingslande inden for Commonwealth, der er beliggende i Afrika, Det Indiske Ocean, Stillehavet og på Antillerne
- Protokol nr. 23 om de nye medlemsstaters anvendelse af det generelle toldpræferencesystem, der anvendes i Det Europæiske Økonomiske Fællesskab
- Protokol nr. 24 om de nye medlemsstaters deltagelse i Det Europæiske Kul- og Stålfællesskabs fonde
- Protokol nr. 25 om udveksling med Danmark af viden på kerneenergiområdet
- Protokol nr. 26 om udveksling med Irland af viden på kerneenergiområdet
- Protokol nr. 28 om udveksling med Det Forenede Kongerige af viden på kerneenergiområdet
- Protokol nr. 29 om aftalen med Den Internationale Atomenergiorganisation
- Protokol nr. 30 om Irland

Protokoller knyttet til akten vedrørende vilkårene for Den Helleniske Republiks tiltrædelse af De Europæiske Fællesskaber og tilpasningerne af traktaterne

- Protokol nr. 1 vedrørende vedtægterne for Den Europæiske Investeringsbank
- Protokol nr. 2 om fastsættelse af basistoldsatsen for tændstikker henhørende under pos. 36.06 i den fælles toldtarif
- Protokol nr. 3 om Den Helleniske Republiks indrømmelse af toldfritagelse ved indførsel af visse varer
- Protokol nr. 4 om bomuld

- Protokol nr. 5 om Den Helleniske Republiks deltagelse i Det Europæiske Kul- og Stålfællesskabs fonde
- Protokol nr. 6 om udveksling med Den Helleniske Republik af viden på kerneenergiområdet
- Protokol nr. 7 om Grækenlands økonomiske og industrielle udvikling

Protokoller knyttet til akten vedrørende vilkårene for Kongeriget Spaniens og Republikken Portugals tiltrædelse af De Europæiske Fællesskaber og tilpasningerne af traktaterne

- Protokol nr. 1 vedrørende vedtægterne for Den Europæiske Investeringsbank
- Protokol nr. 2 om De Kanariske Øer samt Ceuta og Melilla
- Protokol nr. 3 om samhandelen med varer mellem Spanien og Portugal i anvendelsesperioden for overgangsforanstaltningerne
- Protokol nr. 4 mekanisme vedrørende supplerende modydelser inden for rammerne af fiskeriaftaler indgået af Fællesskabet med tredjelande
- Protokol nr. 5 om de nye medlemsstaters deltagelse i Det Europæiske Kul- og Stålfællesskabs fonde
- Protokol nr. 6 om årlige spanske toldkontingenter for indførsel af automobiler henhørende under pos. 87.02 A I b) i den fælles toldtarif, omhandlet i artikel 34 i tiltrædelsesakten
- Protokol nr. 7 om de spanske kvantitative kontingenter
- Protokol nr. 8 om spanske patenter
- Protokol nr. 9 om samhandel med tekstilvarer mellem Spanien og Fællesskabet i dets nuværende sammensætning
- Protokol nr. 10 om strukturomlægning inden for den spanske jern- og stålindustri
- Protokol nr. 11 om regler vedrørende priser
- Protokol nr. 12 om Spaniens regionaludvikling
- Protokol nr. 13 om udveksling med Kongeriget Spanien af viden på kerneenergiområdet
- Protokol nr. 14 om bomuld
- Protokol nr. 15 om fastsættelse af de portugisiske basistoldsatser for visse varer

- Protokol nr. 16 om republikken Portugals indrømmelse af toldfritagelse ved indførsel af visse varer
- Protokol nr. 17 om samhandelen med tekstilvarer mellem Portugal og Fællesskabets øvrige medlemsstater
- Protokol nr. 18 om ordningen for indførsel til Portugal af automobiler fra de øvrige medlemsstater
- Protokol nr. 19 om portugisiske patenter
- Protokol nr. 20 om strukturomlægning inden for den portugisiske jern- og stålindustri
- Protokol nr. 21 om Portugals økonomiske og industrielle udvikling
- Protokol nr. 22 om udveksling med Republikken Portugal af viden på kerneenergiområdet
- Protokol nr. 23 om ordningen for indførsel til Portugal af automobiler fra tredjelande
- Protokol nr. 24 om landbrugsstrukturerne i Portugal
- Protokol nr. 25 om gennemførelsen i Portugal af produktionsdiscipliner, der indføres inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik

Protokoller knyttet til akten vedrørende vilkårene for Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union

- Protokol nr. 1 vedrørende vedtægterne for Den Europæiske Investeringsbank
- Protokol nr. 2 om Ålandsøerne
- Protokol nr. 3 om det samiske folk
- Protokol nr. 5 om de nye medlemsstaters deltagelse i Det Europæiske Kul- og Stålfællesskabs fonde
- Protokol nr. 6 om særlige bestemmelser for mål nr. 6 inden for rammerne af strukturfondene i Finland, Norge og Sverige
- Protokol nr. 8 om valg til Europa-Parlamentet i visse nye medlemsstater i overgangsperioden

Protokol nr. 9 om vejtransport, jernbanetransport og kombineret transport i Østrig

Protokol nr. 10 om brugen i Den Europæiske Union af særlige østrigske udtryk inden for det tyske sprog

Protokoller knyttet til akten vedrørende vilkårene for Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovenske Republiks tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union

Protokol nr. 1 om ændringer i vedtægterne for Den Europæiske Investeringsbank

Protokol nr. 2 om strukturomlægning af den tjekkiske stålindustri

Protokol nr. 3 om de områder i Cypern, hvorover Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland udøver overhøjhed

Protokol nr. 4 om Ignalina-kernekræftværket i Litauen

Protokol nr. 5 om persontransit ad landvejen mellem Kaliningrad-regionen og andre dele af Den Russiske Føderation

Protokol nr. 6 om erhvervelse af fritidsboliger i Malta

Protokol nr. 7 om abort i Malta

Protokol nr. 8 om strukturomlægning af den polske stålindustri

Protokol nr. 9 om enhed 1 og enhed 2 af Bohunice VI-kernekræftværket i Slovakiet

Protokol nr. 10 om Cypern